KINH NGUYEÄT ÐAÊNG TAM-MUOÄI

**QUYEÅN 3**

# Baáy giôø Ñöùc Theá Toân bieát Ñoàng töû Nguyeät Quang trong loøng thaàm nghó, neân noùi keä daïy raèng:

–Neáu Boà-taùt töông öng vôùi moät phaùp thì ñeàu coù theå ñaït ñöôïc coâng ñöùc toái thaéng, mau choùng thaønh töïu quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc. Sao goïi laø moät phaùp? Naøy Ñoàng töû! Ñoù laø, neáu Boà-taùt ñoái vôùi theå taùnh cuûa taát caû phaùp, maø roõ bieát nhö thaät.

# Naøy Ñoàng töû! Sao goïi laø ñoái vôùi theå taùnh taát caû phaùp maø roõ bieát nhö thaät?

–Nghóa laø taát caû phaùp xa lìa danh töï, xa lìa aâm thanh, xa lìa ngoân ngöõ, xa lìa vaên töï, xa lìa sinh dieät, töôùng cuûa nhaân, töôùng cuûa duyeân, töôùng cuûa phan duyeân. Ñoù goïi laø voâ töôùng, xa lìa nôi töôùng, chaúng phaûi taâm xa lìa nôi taâm maø bieát caùc phaùp.

# Baáy giôø Ñöùc Theá Toân lieàn noùi baøi keä:

*Caùc phaùp chæ noùi moät* Ñoù laø phaùp voâ töôùng Laø baäc Trí noùi ra Nhö thaät maø roõ bieát. Neáu noùi phaùp nhö vaäy Boà-taùt môùi roõ bieát

*Lieàn ñöôïc Voâ ngaïi bieän* Noùi öùc Tu-ña-la.

*Ñöôïc Ñaïo sö gia hoä* Hieån thò nôi thaät teá

*Khoâng phaân bieät giaû danh* Khoâng coù ñieàu ñeå noùi.

*Duøng moät bieát taát caû* Duøng taát caû bieát moät Tuy coù caùc ngoân thuyeát

*Nhöng khoâng khôûi kieâu maïn.* Taâm aáy hay bieát roõ

*Taát caû phaùp khoâng teân* Tuøy thuaän hoïc caùc teân Maø dieãn thuyeát chaân thaät. Caùc aâm thanh nghe ñöôïc Bieát roõ goác aâm thanh Bieát roõ nguoàn goác roài

*Khoâng bò nhieãm aâm thanh.* Bieát ngaèn meù aâm thanh Töôùng caùc phaùp cuõng vaäy Neáu hay hieåu moät phaùp Khoâng coøn ñi ñaàu thai.

*Taát caû phaùp khoâng sinh* Roõ bieát voâ sinh naøy Bieát sinh noùi keû sinh

*Thì bieát ñöôïc kieáp tröôùc.* Neáu ñoái vôùi kieáp tröôùc Bieát ñöôïc taïo nghieäp gì

*Neáu thöôøng bieát nghieäp taïo* Ñöôïc quyeán thuoäc kieân coá. Neáu nôi phaùp khoâng naøy Boà-taùt hay bieát roõ

*Khoâng coù gì khoâng bieát* Chaúng phaûi bôø phieàn naõo. Nôi coõi chaúng phieàn naõo Phaøm phu voïng phaân bieät Cho neân trong öùc kieáp Maõi löu chuyeån sinh töû.

*Khoâng theå bieát voïng töôûng* Gioáng nhö Ñaïi Ñaïo Sö

*Vì khoâng taïo aùc nghieäp* Neân khoâng ñoïa aùc ñaïo. Vì caùc phaøm phu naøy Khoâng theå bieát nghóa naøy Môùi khôûi taâm huûy baùng Phaùp dieät khoå nhö vaäy.

*Caùc phaùp khoâng theå ñöôïc* Chaúng khoâng caùc phaùp töôûng Neáu hay bieát nhö vaäy

*Töôûng aáy cuõng khoâng thaáy.* Ta bieát töôûng nhö vaäy Phaøm phu voïng phaân bieät Nôi phaùp lìa phaân bieät Ngöôøi trí khoâng meâ hoaëc. Ñoù laø coõi baäc Trí

*Chaúng phaûi caûnh giôùi ngu* Laø vieäc laøm Boà-taùt

*Laø khoâng, khoâng phaân bieät.* Ñoù laø Boà-taùt ñòa

*Vieäc laøm cuûa Phaät töû*

*Phaät phaùp dieäu trang nghieâm* Goïi laø tòch dieät khoâng.

*Taát caû Boà-taùt naøy* Ñoaïn taäp khí caùc coõi Khoâng bò saéc huûy hoaïi An truï nôi Phaät taùnh. Taát caû phaùp khoâng truï

*Vì khoâng coù truï xöù* Neáu ai bieát nhö vaäy

*Ñöôïc Boà-ñeà khoâng khoù.* Tu Thí, Giôùi, Vaên, Nhaãn Taäp gaàn Thieän tri thöùc Neáu ai bieát nghieäp naøy Mau chöùng ñaïo Boà-ñeà.

*Ngöôøi naøy thöôøng ñöôïc chö Thieân kính* Caøn-thaùt, Daï-xoa vaø Ma-haàu

*Roàng, Quyû, La-saùt, Khaån-na-la* Taát caû thöôøng ñeán cuùng Boà-taùt. Haèng ñöôïc chö Phaät heát lôøi khen Ñem laïi lôïi ích caùc theá gian

*Trí tueä töông tuïc, thích tòch dieät* Boà-taùt thaéng dieäu thöông xoùt thaân. Neáu coù Boà-taùt hay bieát khoâng

*Lôïi ích voâ löôïng öùc chuùng sinh*

*Trong chuùng nhu hoøa, dieãn thuyeát phaùp* Ngöôøi nghe vui thích neân aùi kính.

*Trí tueä roäng lôùn caøng theâm saùng* Nhôø trí tueä naøy hay thaáy Phaät

*Cuõng thaáy coõi tònh dieäu trang nghieâm* Nghe nhaän ñieàu chö Phaät thuyeát phaùp. Bieát taát caû phaùp nhö huyeãn hoùa

*Gioáng nhö hö khoâng, töï taùnh khoâng* Hay bieát theå taùnh laø khoâng voâ

*Haønh duïng nhö vaäy, khoâng oâ nhieãm.* Coù ngöôøi tu haønh Boà-taùt haïnh

*ÔÛ trong caùc vieäc khoâng ñaém tröôùc* Bieát taát caû phaùp nhö bieán hoùa Nhöng vôùi caùc coõi hieän bieán hoùa. Hay vì chö Phaät laøm Phaät söï

*Theå taùnh huyeãn phaùp khoâng ñeán, ñi* Tuøy nguyeän quaù khöù ñöôïc lôïi ích Laø ngöôøi hay an truï Boà-ñeà.

*Haèng nhôù aân taát caû Nhö Lai*

*Mong noái gioáng Phaät, khoâng ñoaïn tuyeät* Ñöôïc thaân tònh dieäu vaø saùng rôõ

*Ñöôïc thaønh töïu ba möôi hai töôùng toát.* Voâ löôïng thöù lôïi ích khaùc nöõa

*Haønh thaéng Boà-ñeà seõ ñaéc quaû* Thaønh töïu ñaïi löïc, khoâng theå ñoäng Oai ñöùc caùc vua khoâng theå baèng. Phöôùc ñöùc troøn ñuû, raát ñoan nghieâm Phöôùc vaø coâng ñöùc, oai quang chieáu

*Chö Thieân thaáy oai khoâng daùm nhìn* Laø ngöôøi trí tueä haønh Phaät phaùp.

*Truï nôi taâm Boà-ñeà kieân coá*

*Cuøng caùc chuùng sinh laøm baïn laønh* Ngöôøi aáy khoâng coøn caùc toái taêm Hieån baøy ñaïo Boà-ñeà dieäu thaéng.

*Lìa ñöôøng ngoân ngöõ, khoâng coøn duïc* Caùc phaùp vaéng laëng nhö hö khoâng Coù ngöôøi bieát ñöôïc nghieäp nhö vaäy Thaønh töïu voâ löôïng thaéng bieän taøi. Dieãn thuyeát traêm ngaøn Tu-ña-la Chæ baøy nghóa vi teá phaùp aáy

*Baäc Trí luoân thaønh voâ ngaïi tueä* Hay bieát theå taùnh phaùp vi teá.

*Thöôøng kheùo bieát chuùng sinh tín taâm* Hoïc taäp taát caû aâm ngoân ngöõ

*Vì ngöôøi chæ baøy lyù nhaân quaû*

*Hay ñöôïc vieäc thaéng dieäu nhö treân.* Trì ñuû caùc löïc khoâng giaûm thieåu Baäc phaïm haïnh vaøo chuùng khoâng sôï Haèng nhôù gìn giöõ khoâng queân maát Vì luoân kheùo roõ bieát phaùp taùnh.

*Tai khoâng nghe lôøi, khoâng aùi ngöõ* Thöôøng luoân nghe nhaän tieáng an vui Mieäng thöôøng tuyeân noùi lôøi ñeïp loøng Ngöôøi ñoù kheùo bieát phaùp taùnh vaäy.

*Haèng nieäm trí tueä ñeàu thaønh töïu* Trong loøng thanh tònh khoâng ueá tröôïc Noùi traêm ngaøn kinh khoâng ngöøng treä Heã coù dieãn thuyeát khoâng hö nguïy.

*Phaân minh caâu chöõ roài tu hoïc* Kheùo hieåu ngaøn öùc caùc ngöõ ngoân Nghóa thuù, danh töø ñeàu kheùo hieåu Nhôø ngoä phaùp taùnh, coù ñöùc aáy.

*Daï-xoa, La-saùt, Thieân, Tu-la* Ca-laâu, Khaån-na, Ma-haàu-traø

*Ñöôïc taùm boä chuùng thöôøng kính yeâu* Bôûi nhôø ngoä giaûi phaùp taùnh vaäy.

*Chuùng thaàn aùc taâm Tyø-xaù-xaø* Uoáng maùu, aên thòt raát ñoäc haïi Coù ngöôøi thoï trì tòch ñònh naøy Thì hoï thöôøng theo laøm hoä veä. Nghe lôøi roäng lôùn baäc Trí giaû

*Trong loøng hoan hyû, loâng döïng ñöùng* Vôùi Boà-ñeà aáy thöôøng vui kính

*Ñöôïc phöôùc roäng lôùn khoù nghó baøn.* Phöôùc baùo nhö vaäy khoù bieát ñöôïc Trong traêm ngaøn kieáp noùi khoâng heát Hoä trì Phaùp baûo taïng Thieän Theä

*Voâ löôïng voâ bieân voâ soá keå.*

*Lieàn ñem cuùng döôøng taát caû Phaät* Caùc Theá Toân quaù khöù, vò lai

*Cuøng vôùi hieän taïi khaép möôøi phöông* Vì coù theå tuyeân thuyeát tòch ñònh.

*Neáu ai vì öa thích phöôùc ñöùc*

*Cuùng döôøng Ñaáng Thaäp Löïc Ñaïi Bi* Voâ löôïng voâ soá öùc chö Phaät

*Thôøi gian nhö caùt trong bieån caû.* Laïi coù ngöôøi khaùc thích phöôùc ñöùc Nôi thaéng nghóa naøy trì baøi keä Vaøo luùc kieáp taän thôøi aùc theá Phöôùc ñöùc nhö vaäy raát thuø thaéng. Neáu ai coù theå nghe baøi keä

*Ngöôøi aáy lieàn cuùng taát caû Phaät* Vaøo ñôøi sau cuøng, thôøi aùc theá Ñoù laø cuùng döôøng treân taát caû. Ngöôøi aáy lieàn ñöôïc lôïi ích lôùn Thoï nhaän cung kính cuûa theá gian Caùc Thaäp Löïc sinh con toái thaéng

*Vôùi Ngaøi maõi maõi ñem cuùng döôøng.* Ngaøi thaáy ta ôû nuùi Kyø-xaø

*Ta lieàn ñöôïc thoï kyù Boà-ñeà* Ta ñaõ phoù chuùc Di-laëc Toân

*Phaät kia cuõng rieâng thoï kyù raèng:*

*Ngöôøi aáy laïi laøm Phaät Di-ñaø* Vì noùi voâ löôïng thaéng lôïi ích Hoaëc laïi ñi ñeán nöôùc An laïc

*Laïi muoán thích thaáy Phaät A-suùc.* Voâ löôïng voâ bieân traêm ngaøn kieáp Ngöôøi aáy khoâng ñoïa caùc aùc ñaïo Nôi Boà-ñeà naøy haønh thaéng haïnh Thaønh töïu voâ löôïng caùc khoaùi laïc. Coâng ñöùc voâ löôïng, lôïi ích lôùn Nay ta ñaõ tuyeân thuyeát nhö vaäy Neáu muoán ñöôïc coâng ñöùc nhö ta Neân trì kinh naøy ñôøi sau cuøng.

# Naøy Ñoàng töû! Vì nghóa lyù aáy cho neân Ñaïi Boà-taùt coù theå bieát theå taùnh caùc phaùp chaúng theå nghó baøn nhö vaäy seõ ñöôïc coâng ñöùc lôïi laïc nhö theá, khen ngôïi coâng ñöùc chaân thaät cuûa Nhö Lai, khoâng huûy baùng Nhö Lai laø lôøi noùi khoâng chaân thaät. Vì sao? Vì Nhö Lai ñaõ ñaéc caùc phaùp laø choã bieát cuûa ñôøi, ngöôøi naøy bieát nhö thaät ñoái vôùi phaùp aáy, cuõng

bieát voâ löôïng coâng ñöùc cuûa Nhö Lai, coù theå bieát nhö thaät veà Phaät phaùp chaúng nghó baøn. Vì sao?

# Naøy Ñoàng töû! Ñöùc Phaät coù voâ löôïng, voâ bieân coâng ñöùc khoâng theå nghó baøn, xa lìa nôi taâm. Chính vì nghóa naøy neân nhöõng ngöôøi khaùc khoâng theå nghó baøn, khoâng theå so saùnh. Vì sao?

Naøy Ñoàng töû! Vì taâm khoâng coù taùnh, laïi khoâng coù hình saéc, khoâng theå nhìn thaáy.

# Naøy Ñoàng töû! Theå taùnh cuûa taâm nhö vaäy, töùc laø theå taùnh coâng ñöùc cuûa Phaät, theå taùnh coâng ñöùc cuûa Phaät nhö vaäy, chính laø theå taùnh cuûa taát caû caùc phaùp. Chính vì nghóa aáy, naøy Ñoàng töû! Neáu Boà-taùt noùi vaø roõ bieát nhö thaät veà nghóa theå taùnh cuûa taát caû phaùp, ñoù laø Boà-taùt vaéng laëng nôi taâm, kheùo hieåu ba coõi, xa rôøi thieän caên, bieát roõ nhö thaät, tri kieán nhö thaät, noùi nhö thaät, khoâng coù noùi khaùc, tuøy theo lôøi noùi maø thöïc haønh, khoâng coù chaáp tröôùc, vöôït qua taát caû caûnh giôùi caùc phieàn naõo, vöôït qua Duïc giôùi, Saéc giôùi, giaûi thoaùt khoûi voâ saéc giôùi, vöôït qua caûnh giôùi cuûa teân goïi, vöôït qua caûnh giôùi aâm thanh, kheùo roõ bieát vaø xa lìa phaùp vaên töï, kheùo roõ trí phaân bieät vaên töï, kheùo hieåu lìa phaùp ngoân ngöõ, roõ bieát vaên töï, gioûi veà vaên töï, kheùo nôi vaên töï trí sai bieät, roäng bieát trí vaên töï, kheùo hieåu trí sai bieät taát caû phaùp, kheùo ñoái vôùi taát caû phaùp roäng lôùn baèng trí sai bieät, kheùo phaân bieät taát caû xöù baèng trí veà phaùp, cuøng töông öng vôùi Phaät phaùp chaúng theå nghó baøn, Ma vöông Ba-tuaàn vaø caùc ma daân, khoâng theå phaù hoaïi.

Khi Ñöùc Phaät noùi phaùp naøy, coù taùm öùc na-do-tha caùc trôøi, ngöôøi... ñöôïc phaùp Nhaãn

# tu voâ ngaïi, taát caû ñeàu ñöôïc chö Phaät thoï kyù quaû vò Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc traûi qua boán traêm taùm möôi vaïn a-taêng-kyø kieáp chöùng ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc, caùc thöù danh hieäu, quoác ñoä khaùc nhau, nhöng thoï maïng thì gioáng nhau. Baáy giôø Ñöùc Theá Toân noùi baøi keä:

*Neáu coù caùc Boà-taùt trí tueä*

*Höôùng ñeán ñaïo Boà-ñeà thaéng dieäu* Caùc ngoân thuyeát gioûi nôi thaéng nghóa Hay haønh theå taùnh taát caû phaùp.

*Mieäng thöôøng tuyeân thuyeát lôøi chaân thaät* Khen thaät Ñöùc Phaät neân dieãn noùi

*Hay bieát taát caû phaùp chö Phaät* Ba coõi toân kính khoâng coøn nghi. Taát caû caùc phaùp ñoàng moät nghóa

*Nhôø phaùp Khoâng neân bieát nhö thaät* Chuùng khoâng coù caùc töôùng dò bieät Vôùi moät nghóa naøy ñaõ tu hoïc.

*Khoâng töôûng phaân bieät, töôûng phaân bieät* Töôûng chuùng sinh, thoï maïng, ngaõ, nhaân Töôûng taän vaø voâ taän nhö vaäy

*Ñoaïn caùc töôûng naøy khoâng coøn soùt.* Khoâng thaáy Nhö Lai coù saéc töôùng Bôûi bieát caùc phaùp töï taùnh khoâng Cuõng khoâng coù töôùng ñeïp tuøy hình Vì ñaõ ñoaïn taát caû ñieân ñaûo.

*Taát caû chö Phaät khoù nghó baøn* Xa lìa nôi taâm, theå tòch dieät

*Neáu ai coù theå bieát nhö vaäy*

*Môùi thaáy Voâ Thöôïng Löôõng Tuùc Toân.* Neáu ai hay bieát töôûng thaàn ngaõ Trong ñoù phaùt sinh thaéng trí tueä

*Bieát ñöôïc caùc phaùp nhö vaäy roài* Lieàn ñaéc caùi goïi thanh tònh nhaõn. Ngöôøi aáy khoâng coù caùc chöôùng ngaïi Ñaïi trí bieát roõ ñaïo xuaát ly

*Sung maõn, ñaày ñuû hai loaïi nhaân* Khoâng coù taát caû caùc mong öôùc. Vôùi choã chaân thaät, thaáy nhö thaät Khoâng coù taát caû lôøi khoâng thaät Ngöôøi aáy coù ñuû caùc ngoân luaän Tuøy thuaän taát caû phaùp nghi thöùc. Ngöôøi trí vöôït ra khoûi Duïc giôùi Vöôït Saéc, Voâ saéc, choán phieàn naõo Hay lìa nhieãm tröôùc nôi ba coõi Haønh ôû theá gian, lôïi chuùng sinh. Vöôït leân taát caû caùc danh töï

*Vaø vöôït aâm thanh theå taùnh khoâng* Tuy dieãn thuyeát phaùp ñaõ laâu xa

*Ñoái vôùi ngoân thuyeát khoâng nöông truù.* Xa lìa caùc töôûng vaø hyù luaän

*Ñoaïn tröø ñieân ñaûo caùc aùc kieán* Ñoái vôùi trí tueä, kheùo quyeát ñònh

*Ngöôøi aáy duõng maõnh haønh nhö khoâng.* Neáu ma nhieàu öùc na-do-tha

*Vì ñeå loaïn yù noùi lôøi raèng:*

*Ai hay chieáu saùng ma quaân naøy* Khoâng theo ma löïc, töï taïi nhieáp. Vöùt boû taát caû caùc vieäc ma

*Giôùi haïnh thanh tònh, khoâng phieàn naõo* Neáu ai vui saâu vôùi Thieàn laïc

*Thì coù theå bieát theá gian Khoâng.* Neáu noùi nguõ aám laø theá gian

*Ñaõ bieát phaùp aáy theå khoâng tòch* Ñaõ khoâng coù dieät cuõng khoâng sinh Taát caû caùc phaùp nhö hö khoâng.

*Thaø phaûi vöùt boû thaân maïng mình* Troïn khoâng huûy phaïm lôøi Nhö Lai Hoä trì nôi giôùi ñeán bôø kia

*Tuøy theo sôû nguyeän ñöôïc vaõng sinh.* Du haønh voâ löôïng caùc coõi Phaät Gaëp nhieàu na-do-tha öùc Phaät

*Troïn khoâng mong öôùc sinh leân trôøi*

*Xa lìa taát caû öôùc nguyeän vui.* Ngöôøi aáy khoâng boû söï tinh taán

*Trong thôøi gian ngaén haønh phaùp haïnh* ÔÛ trong möôøi phöông choã chö Phaät Kheùo hay ca vònh vaø xöng taùn.

*Khi aáy thaân Ñoàng töû Nguyeät Quang* Ñöôïc nghe ñònh tòch dieät nhö vaäy Vöùt boû taát caû söï lôïi döôõng

*Tu haønh phaùp chö Phaät khen ngôïi.* Neáu coù muoán ñöôïc trí töï nhieân

*Ta vì taát caû ngöôøi theá gian.*

*Caàn phaûi hoïc Thaéng Tam-muoäi naøy* Neáu hoïc nhö vaäy hôn trôøi, ngöôøi.

# Baáy giôø Ñöùc Theá Toân baûo Ñoàng töû Nguyeät Quang:

–Naøy Ñoàng töû! Ñaïi Boà-taùt ñoái vôùi trí Tam-muoäi noùi roõ naøy, caàn phaûi kheùo tu taäp, vì ngöôøi khaùc hieån baøy.

# Naøy Ñoàng töû! Theá naøo laø hieån baøy? Ñoù laø ñoái vôùi taát caû phaùp, khôûi taâm bình ñaúng, khoâng coù bæ thöû, khoâng coù phaân bieät, khoâng coù khoâng phaân bieät, khoâng taïo, khoâng khôûi, khoâng sinh, khoâng dieät, taát caû voïng töôûng phaân bieät, nhôù nghó, khôûi töôûng, thaûy ñeàu döùt tröø, choã taâm phan duyeân, choã yù suy nghó vaø caùc giaû danh cuõng ñeàu ñoaïn tröø, cuõng ñoaïn tröø taát caû caùc giaùc quaùn aùc, ñoái vôùi aám giôùi, nhaäp, khoâng coù töï taùnh, ñoaïn tröø tham, saân, si. Ñoù goïi laø: Nieäm tueä giaûi thoaùt, taøm, quyù, kieân coá, nghi quyõ tu haønh öùng hôïp vôùi haønh xöù. Ñoù laø choã khoâng nhaøn, choã trí tueä, döùt haún ñeán, ñi, taát caû sôû hoïc Boà-taùt, laø taát caû haønh xöù Nhö Lai, thaønh töïu taát caû coâng ñöùc.

Naøy Ñoàng töû! Ñoù goïi laø hieån thuyeát veà Tam-muoäi naøy vaäy. Neáu ai coù theå hieån thuyeát veà Tam-muoäi nhö vaäy, lieàn khoâng xa lìa caùc ñònh, taâm aáy khoâng maát taát caû Tam- muoäi, khoâng coù meâ hoaëc, khôûi taâm ñaïi Bi, laøm lôïi ích voâ löôïng, voâ bieân chuùng sinh.

# Ngay luùc ñoù Ñöùc Theá Toân noùi baøi keä:

*Bình ñaúng, khoâng hieåm trôû* Tòch laëng maàu khoù thaáy Ñoaïn tröø taát caû töôûng

*Neân goïi laø Tam-muoäi.* Khoâng voïng töôûng phaân bieät Lìa kieán khoâng theå giöõ

*Taâm aáy chaúng theå naém* Ñoù goïi laø Tam-muoäi. An truï ñònh nhö thaät Khoâng giöõ taát caû phaùp Vì nhö thaät khoâng thuû Neân noùi ñònh Tòch dieät.

*Phaùp khoâng coù maûy may* Cuõng khoâng chuùt khaû ñaéc Vì khoâng chuùt khaû ñaéc Neân goïi laø Tam-muoäi.

*Höõu ñaéc hay voâ ñaéc*

*Ñoù goïi laø voïng töôûng* Lìa phaân bieät nôi phaùp Neân goïi laø Tam-muoäi. Nhôø tieáng neân noùi nghó Tieáng naøy chaúng thaät coù Gioáng nhö tieáng doäi laïi Laïi gioáng nhö hö khoâng. Chuùng sinh voâ sôû truï Choã truï baát khaû ñaéc Tieáng ñaéc cuøng baát ñaéc Töï taùnh baát khaû ñaéc.

*Hoaëc boû, hoaëc ñoïa laïc* Boû ñaïo baát khaû ñaéc Tieáng boû cuøng khoâng boû Nôi ñaïo bieát nhö vaäy.

*Coøn coù ñònh laø thuû*

*Coøn khoâng ñònh cuõng vaäy* Voâ tröôùc haønh Boà-ñeà Chöùng Thaùnh ñaïo cuõng theá. Ñòa bình ñaúng lìa hieåm Ñònh tueä naøy voâ töôùng

*Phaät töû tu taäp noù*

*Kheùo tu ñònh töông öng.* Vaên töï chaúng coù theå Vaøo nghóa thuù saâu naøy Boû caùc vieäc ngoân ngöõ Löôïc ñònh voâ sôû thuû.

*Boà-taùt ñöôïc ñònh naøy* Nhö noùi truï töông öng Duø löûa thieâu theá giôùi Trong aáy khoâng bò chaùy. Voâ löôïng kieáp hoûa thieâu

*Nhö hö khoâng, khoâng chaùy* Neáu bieát phaùp nhö khoâng Ngöôøi aáy löûa khoâng ñoát.

*Neáu khi thieâu coõi Phaät* Trong ñònh phaùt nguyeän naøy Dieät saïch heát löûa aáy

*Ngöôøi vaø ñaát khoâng hoaïi.* Thaàn tuùc aáy voâ bieân

*Ñaïo hö khoâng khoâng ngaïi* Tuøy hoïc ñònh maø truï

*Boà-taùt gaët coâng ñöùc* Hoaëc sinh hoaëc bieán maát

*Khoâng khôûi cuõng khoâng dieät*

*Neáu hay bieát nhö vaäy* Ñöôïc ñònh naøy khoâng khoù. Theá gian coù sinh dieät

*Choã Nhö Lai ñaõ noùi* Neáu hay bieát ñònh naøy Neân bieát thaân caän ñôøi.

*Nôi theá gian khoâng nhieãm* Theá phaùp khoâng theå ngaïi Thaân neáu khoâng chöôùng ngaïi Qua laïi coõi chö Phaät.

*Thöôøng thaáy nôi tònh ñoä* Vaø thaáy Ñaïo sö ñôøi

*Neân ñöôïc nghe chaùnh phaùp* Dieãn thuyeát taïi caùc coõi.

*Cuõng khoâng khôûi voâ tri* Vaøo luùc noùi phaùp taùnh Hay thoâng ñaït caùc phaùp Nhö tuøy theo phaùp taùnh. Dieãn thuyeát trong öùc kieáp Bieän taøi khoâng ñoaïn tuyeät Hay bieán laøm nhieàu thaân Caùc Boà-taùt khaùc nöõa.

*Bieán hoùa caùc Boà-taùt* Qua laïi caùc coõi Phaät Treân hoa sen ngaøn caùnh Kieát giaø maø an toïa.

*Hieån thò Boà-ñeà Phaät* Tu-ña-la Toång trì

*Cuøng haèng öùc kinh khaùc* Nhôø tu taäp Tòch ñònh.

*Chæ tröø baát thoaùi chuyeån* Ngöôøi chaúng nghó baøn khaùc Khoâng theå heát bieän taøi Hieån thò Boà-ñeà Phaät.

*Boû ñi caùc laàu gaùc*

*Caùc thöù baùu nghieâm söùc* Tung raûi caùc dieäu hoa Höông thôm thaät ñaùng öa. Tung raûi caùc höông boät Cuøng ñoát caùc höông thôm Hoaëc tung voâ löôïng baùu Vì chöùng ñöôïc Boà-ñeà.

*Boà-taùt baäc cöùu teá*

*Voâ löôïng ñöùc nhö vaäy* Ñoaïn tröø caùc phieàn naõo

*Ñaït thaàn tuùc thuø thaéng.* Khoâng khôûi sinh phieàn naõo Thanh tònh thaät choùi saùng Voâ vi khoâng theå hoaïi

*Laø caûnh giôùi Boà-taùt.* Tòch tónh, caøng tòch tónh

*Lìa naõo, khoâng phieàn naõo* Vöôït qua söï hyù luaän

*Thích phaùp khoâng hyù luaän.* Vaên töï khoâng theå vaøo

*Vì caùc phaùp voâ töôùng* Trí bieát chæ aâm thanh Cho neân goïi laø ñònh. Thaéng tòch dieät voâ taän

*Voâ coâng duïng, khoâng thaáy* Taát caû caûnh giôùi Phaät Thaät teá khoâng nhaø cöûa.

*Theo chö Phaät tu hoïc* Töï taùnh taát caû phaùp Hoïc coâng ñöùc Phaät naøy

*Ñöôïc coâng ñöùc cöùu caùnh.* Chaúng ñaây cuõng chaúng kia Baûn teá khoâng phaân bieät Cho neân taát caû Phaät

*Ñaït coâng ñöùc bôø kia.* Vôùi vò lai khoâng boû Vì ñaõ bieát phaùp taùnh

*Voâ coâng duïng hyù luaän* Ñaït coâng ñöùc bôø kia.

# Baáy giôø Ñoàng töû Nguyeät Quang baïch Ñöùc Phaät:

–Hy höõu thay! Baïch Theá Toân! Nhö Lai, Baäc ÖÙng Cuùng Chaùnh Bieán Tri, môùi coù theå kheùo noùi veà theå taùnh bình ñaúng cuûa taát caû caùc phaùp. Ñoù laø noùi veà theå taùnh bình ñaúng cuûa taát caû caùc phaùp maø Boà-taùt phaûi hoïc. Neáu Boà-taùt coù theå tu hoïc Tam-muoäi ñaõ ñöôïc noùi ra aáy, seõ mau choùng chöùng ñöôïc Voâ thöôïng Chaùnh ñaúng Chaùnh giaùc.

# Baïch Theá Toân! Con laïi muoán noùi! Baïch Nhö Lai! Con laïi muoán noùi. Baïch Thieän Theä! Con muoán noùi moät phaàn nhoû.

Ñöùc Phaät noùi:

# –Naøy Ñoàng töû! Neáu muoán noùi cöù noùi.

Baáy giôø Ñoàng töû Nguyeät Quang, ôû tröôùc Ñöùc Phaät, chaép tay höôùng veà Ñöùc Phaät, xöng döông thaät ñöùc baèng baøi keä khen ngôïi:

*Thaáy sinh, bò giaø, beänh cheát, khoå* Tham saân vaø si thöôøng meâ hoaëc Xöa Phaät ñaõ phaùt taâm Boà-ñeà

*Mong thaønh Chaùnh giaùc môû caùc troùi.* Laønh thay, voâ löôïng kieáp tu haønh

*Boá thí, ñieàu phuïc, ngaên caùc loãi*

*Trì giôùi, Nhaãn nhuïc, sieâng Tinh taán* Kheùo tu Thieàn ñònh vaø Trí tueä.

*Vì khoâng hy voïng, boû ngoâi vua* Vôï con, cuûa caûi ñeàu boû heát Ñaàu, maét, tay chaân vaø thoï maïng Taâm aáy ban ñaàu khoâng meät moûi.

*Caám giôùi trong saùng, saïch khoâng nhô* Vöùt boû thaân maïng thöôøng hoä trì Kheùo hay caám cheá thaân, mieäng, yù Quy maïng Thieän Theä, ñieàu phuïc taâm. An truï trí tueä trong söùc nhaãn

*Duø bò caét thaân, khoâng phaãn noä* Nhôø loøng töø maùu bieán thaønh söõa Quy maïng Nhö Lai, raát kyø ñaëc. Thaønh töïu oai löïc, truï Thaäp löïc Duøng trí voâ löôïng roõ caùc phaùp Phaät ñem loøng thöông ñeán theá gian Cöùu ñoä lôïi ích caùc coõi khaùc.

*Ñaõ bieát baûn theå caùc phaùp khoâng* Thaáy caùc theá gian ñeàu hö voïng Ngoä ñaïo kheá hoäi taùnh voâ ngaõ

*Bieát giaûi thoaùt aáy, khoâng choã thoaùt.* Xa lìa phieàn naõo vaø phoùng daät Haøng phuïc ma löïc vaø ma quaân

*Bieát ñaïo voâ caáu, trí voâ ngaïi*

*Noùi phaùp thanh tònh, voâ ngaïi tòch.* Giaû söû tinh tuù treân trôøi rôùt

*Ñaát bieån thaønh aáp ñeàu hoaïi dieät* Hö khoâng, voâ vi taùnh ñoåi khaùc Nhö Lai hoaøn toaøn khoâng noùi doái. Thaáy söï khoå naõo caùc chuùng sinh An truï, ñaém tröôùc trong phaân bieät Vì hoï hieån baøy lìa ñaém tröôùc

*Goïi laø tòch dieät, khoâng thaäm thaâm.* Chaúng theå nghó baøn voâ soá kieáp Ñaïi huøng duõng maõnh, hoïc töø laâu Tu hoïc taát caû, khoâng ñaém tröôùc Neân Phaät khoâng coù caùc loãi laàm.

*Phaät ñaõ tu hoïc taát caû phaùp* Nhö phaùp sôû ñaéc vì ngöôøi noùi

*Ñoù chaúng phaûi phaøm phu, ngu si* Laïi chaúng phaûi taát caû ngoaïi ñaïo. Taâm thöôøng an truï nôi ngaõ töôûng Goïi laø caùc phaøm phu loãi laàm

*Neáu hay bieát ñöôïc phaùp voâ ngaõ* Khoâng coù taát caû caùc loãi laàm.

*Ñaïi huøng ñaõ noùi lôøi chaân thaät* Haèng thöôøng an truï nôi thaät phaùp An truï thaät phaùp nhö vaäy roài

*Laïi hay dieãn thuyeát lôøi chaân thaät.* Quaù khöù töøng tu haïnh chaân thaät Môùi hay xöùng ñaùng nôi baûn nguyeän Ñaït ñöôïc dieäu quaû baùu chaân thaät Nhôø vaäy hay noùi lôøi chaân thaät.

*Ñaõ haønh haïnh chaân thaät ñaày ñuû* Kheùo hay bieát ñöôïc chaân thaät teá Ñaõ tu haïnh chaân thaät nhö vaäy Quy maïng Nhaân toân ñaïi trí tueä. Trí Ngaøi toái thaéng khoâng ai baèng Trí tueä ñaày ñuû, raát saùng raïng Cuoái cuøng ñaït ñöôïc thaéng trí tueä

*Quy maïng baäc Trí tueä ngoân thuyeát.* Hay cuøng chuùng sinh laøm baïn höõu Töø laâu tu taäp taâm Töø bi

*Hay kheùo an truï nôi baát ñoäng* Baát ñoäng gioáng nhö nuùi Tu-di.

*Laøm thaày trôøi, ngöôøi, ñaày ñöùc lôùn* Giaùo thoï Ñaïi chuùng, caùc quaàn sinh Thieän Theä thaéng trí tueä thaäm thaâm Trong chuùng voâ uùy, laøm chaán ñoäng. Sö töû roáng voâ uùy nhö vaäy

*Nhö vua sö töû oai huøng maõnh* Haøng phuïc taát caû caùc ngoaïi ñaïo Gioáng nhö sö töû voà choàn hoang. Ñaïi huøng ñieàu phuïc keû khoâng ñieàu Ñieàu phuïc laïi hay kheùo ñieàu ngöï Hay khieán thaønh töïu laøm thieän höõu An truï kieân coá maø khoâng hoaïi.

*Thaáy caùc chuùng sinh kia khoå naõo* Nöông vaøo hoaøn toaøn nôi ngaõ kieán Vì hoï dieãn xöôùng phaùp voâ ngaõ Khoâng coù tham aùi vaø khoâng aùi.

*Ngöôøi phaøm phu ngu si khoâng hoïc* Nöông nôi hieåm naïn, ñöôøng khoâng laønh Vì hoï hieån thò ñaïo chaân thaät

*Ñoù laø höôùng ñeán ñöôøng Nieát-baøn.* Neáu ai ñaém tröôùc vaøo ngaõ töôûng Ngöôøi aáy lieàn soáng raát khoå naõo Bôûi vì khoâng hieåu phaùp voâ ngaõ

*Laø coù theå dieät tröø khoå naõo.*

*Trong kieáp soá chaúng theå nghó baøn* Ñaïi trí töø laâu töøng tu hoïc

*Tu hoïc xa lìa ñaém tröôùc roài* Cho neân khoâng coù caùc toäi loãi. Dieãn thuyeát caùc phaùp cuù lìa toäi Theá Toân xa lìa caùc loãi laàm Kheùo noùi lôøi chaân thaät vi dieäu

*Mieäng thöôøng giaûi thoaùt traêm ñieàu sôï.* Voâ löôïng na-do traêm ngaøn, öùc

*Thieân, Long, Daï-xoa giöõa hö khoâng* Öa thích phaùp Toái thaùnh voâ thöôïng Ngöôøi nghe ai cuõng hôïp nghóa chaân. Lôøi Nhö Lai hoan hyû, thieän myõ

*OÂn hoøa, hôïp thôøi, vöøa loøng ngöôøi* Tieáng hoøa hôïp, vi dieäu voâ löôïng Thöông xoùt giaûi thoaùt voâ soá ngöôøi. AÂm thanh kyõ nhaïc. traêm ngaøn loaïi Moät luùc taáu leân tieáng hoøa hôïp

*Laø tieáng vui thích ôû coõi trôøi*

*Moät tieáng Nhö Lai bao truøm khaép.* Caùc loaïi chim Ca-laêng-taàn-giaø Ñoàng luùc cuøng phaùt tieáng vi dieäu Hay khieán ngöôøi khaùc sinh vui thích Gaëp aâm thanh Phaät chaúng theå saùnh. Taáu leân aâm nhaïc cuûa hoan hyû

*Kheùo hôïp taát caû caùc cung ñaøn*

*Thoåi loa, troáng, saùo, ñaøn, khoâng haàu* Gaëp aâm thanh Phaät, ñeàu khoâng hieän. Tieáng ca muùa vua Khaån-na-la

*Ñaõ töøng kheùo hoïc traêm ngaøn nhaïc* Neáu ai nghe ñöôïc ñeàu hoan hyû

*Gaëp aâm thanh Phaät ñeàu khoâng hieän.* Tieáng Caâu sí, Anh vuõ, Xaù-lôïi

*Khoång töôùc, Ai loan vaø Uyeân öông* Coù taát caû tieáng chim hay aáy

*Gaëp aâm thanh Phaät ñeàu khoâng hieän.* Tieáng myõ dieäu, vui thích, khaû aùi Nhöõng ca vònh hay ôû theá gian

*Doàn taát caû laïi ñoàng taáu leân*

*Tieáng Phaät Toái Thaéng vöôït hôn chuùng.* Chö Thieân, Daï-xoa, vua Tu-la

*Taát caû quaàn sinh trong ba coõi*

*Thaân Phaät thöôïng dieäu vaø toái thaéng* Phaät phoùng haøo quang lieàn che heát.

*Saéc thaân Nhö lai nhö hoa nôû* Vôùi taát caû töôùng toát röïc saùng

*Sinh ra quaû phöôùc raát thanh tònh*

*Haøo quang chieáu saùng khaép möôøi phöông.* Tieáng oác, tieáng troáng vaø tieâu saùo

*Tieáng hay ñoàng, baïc, sinh vaø tieâu* Caùc aâm nhö vaäy cuøng hoøa hôïp

*Khoâng baèng moät phaàn traêm tieáng Phaät.* Caøn-thaùt, Tu-la vaø Ma-haàu

*Caùc tieáng hay ho cuûa Daï-xoa* Cuøng vôùi tieáng hay khaép ba coõi

*Vôùi Phaät traêm phaàn khoâng baèng moät.* Taát caû aùnh saùng cuûa Phaïm thieân

*Vaø caùc thaân saùng trôøi Höõu ñaûnh* Theá Toân neáu phoùng aùnh haøo quang

*Saùng kia khoâng baèng moät phaàn traêm.* Thaân, khaåu, yù nghieäp ñeàu thanh tònh Vì Boá thí tònh, ñôøi khoâng nhieãm

*Baûo tuï coâng ñöùc Nhaân Trung Vöông* Coâng ñöùc töï nhieân khoâng ai baèng.

*Taùn thaùn Thaäp Löïc lôøi thaät xong* Ñoàng töû vui möøng noùi nhö vaày:

*“Vì con cuùng döôøng phaùp vöông, Phaät* Nguyeän phöôùc naøy thaønh Thích-ca Vaên”. Phaät bieát tònh haïnh toái thaéng kia

*Thieän Theä baáy giôø lieàn mæm cöôøi* Di-laëc thaáy Phaät cöôøi, thöa hoûi Cuùi mong Nhaân Toân noùi duyeân côù. Baáy giôø ñaïi ñòa saùu chaán ñoäng Trôøi, Roàng hoan hyû giöõa hö khoâng

*Haân hoan chieâm ngöôõng Löôõng Tuùc Toân* Xin Phaät noùi cho nhaân duyeân cöôøi.

*Trí tueä chö Phaät ñaõ roõ bieát* Chaúng phaûi Thanh vaên ñeä töû Phaät Nay an truù ai ñaïo Toái thaéng?

*Xin Ngaøi xoùt thöông, noùi cho con.* Ngoaïi tröø Ñöùc Maâu-ni, töø bi

*Taát caû theá gian, ai laøm ñöôïc*

*Coù theå trao cho quaû Phaùp vöông* Xin Phaät thoï kyù quaû Boà-ñeà.

*Nay con kheùo hoûi Theá Ñaïo Sö* Thích-ca, Ngöu vöông, ñaïi oai ñöùc Ñaõ ñeán bôø, trí tueä quang minh Ñoaïn tröø tham, saân, si oâ ueá.

*Khoâng theå nghó baøn haèng sa öùc*

*Kieáp soá Ñaïo Sö ñaõ tu haønh*

*Ñeå caàu haïnh Boà-ñeà thaéng dieäu* Vì nhaân duyeân gì hieän mæm cöôøi? Hay boû thaân mình vôùi tay chaân

*Vôï con, quyeán thuoäc ngöôøi thaân yeâu* Thöôøng hay tu haønh Thaéng haïnh naøy Cho neân con hoûi Ñaáng Maâu-ni?

*Voi, ngöïa, xe coä vaø traâu, deâ* Noâ tyø, ma-ni, traân chaâu vaøng Khoâng thaáy sôû höõu caùc vaät baùu Khi haønh Boà-ñeà maø khoâng boû. Trí aáy toái thaéng, ñeàu hieån hieän

*Bieát caùc vieäc laøm cuûa chuùng sinh* Tín taâm, taùnh duïc ñaõ kheùo bieát Xin noùi duyeân gì hieän mæm cöôøi?

*Ai töøng cuùng döôøng Nhaân Trung Toân?* Nay ai thaønh töïu lôïi laïc lôùn?

*Ai coù theå haønh vieäc Phaät haønh?* Vì ai maø hieän söï mæm cöôøi?

*Maët ñaát baáy giôø saùu chaán ñoäng* ÖÙc hoa sen ñeïp moïc töø ñaát

*Hoa naøy chieáu saùng ñuû öùc caùnh* Saéc vaøng röïc saùng thaät khaû aùi. Phaät töû ngoài treân hoa sen kia Boà-taùt ñaïi thaàn thoâng baäc nhaát Voâ löôïng Phaùp sö ñeán vaân taäp Cho neân con môùi hoûi nhö vaäy.

*Ñaùnh troáng, khua linh, thoåi tuø vaø* Kyõ nhaïc öùc soá nhö haèng sa

*Nhöõng loaïi aâm nhaïc nhieàu nhö vaäy* Trong ñoù, tieáng Phaät toái thaéng dieäu. Caâu sí, Taàn-giaø, ngoãng vaø haïc

*Caùc chim cuøng luùc ñeán vaân taäp* Ñoàng thôøi hoùt leân tieáng thaät hay

*Khoâng theå saùnh baèng aâm thanh Phaät.* Ai töøng boá thí, trì giôùi caám

*Tu taäp trong voâ löôïng öùc kieáp*

*Ai laïi cuùng döôøng Nhaân Trung Toân?* Maâu-ni vì ai hieän mæm cöôøi?

*Ai xöa khôûi taâm ñaïi cung kính* Ñaõ töøng thöa hoûi Löôõng Tuùc Toân Nhôø nhaân duyeân gì ñöôïc Boà-ñeà Maø nay hieän söï mæm cöôøi naøy?

*Taát caû Ñaáng Thaäp Löïc quaù khöù* ÔÛ ñôøi hieän taïi cuøng vò lai

*Ñaïo sö trôøi, ngöôøi ñeàu bieát roõ* Cho neân con hoûi Baäc Nhaân Trung. Roõ bieát thöù lôùp taâm chuùng sinh Vôùi thaàn tuùc Phaät khoâng suy giaûm Laïi bieát taâm öa thích chuùng sinh Cho neân con hoûi Maâu-ni sö.

*Tu haønh haïnh toái thaéng voâ thöôïng* Nhôø phaùp töông öng ñaõ kheùo hoïc Ñaïo Boà-ñeà Phaät laøm sao ñöôïc?

*Cho neân con hoûi Löôõng Tuùc Toân.* Caùc phaùp vi teá khoù thaáy ñöôïc Khoâng tòch khoù goïi, khoù nghó baøn Tu haønh sôû haønh cuûa Thaäp Löïc Cho neân con hoûi Theá Ñaïi Sö.

*Coù theå kheùo tu taâm Töø bi*

*Nôi choã chuùng sinh chaúng nghó baøn* Thöôøng khoâng khôûi caùc chuùng sinh töôûng Cho neân con hoûi Löôõng Tuùc Toân.

*Caûnh giôùi sôû haønh khoù nghó baøn* Nôi ngaèn meù aáy baát khaû ñaéc

*Ñaõ vöôït qua ñöôïc caûnh giôùi taâm* Cho neân con hoûi Löôõng Tuùc Toân. Boá thí, trì giôùi roát raùo roài

*Baäc trí saùng trong roõ ba ñôøi* Xa lìa taát caû caùc toäi aùc

*Vì nghóa lyù gì hieän mæm cöôøi?* Xaù-lôïi, Muïc-lieân, Cö-luaät-ña Vaø ñeä töû khaùc caùc Nhö Lai Chaúng phaûi laø vieäc laøm cuûa hoï

*Chæ caûnh giôùi Phaät toái voâ thöôïng.* Nôi taát caû phaùp ñeán bæ ngaïn

*Sôû hoïc caùc coõi ñaõ cöùu caùnh*

*Ñaïo Sö phaùt sinh loøng thöông lôùn* Tieáng tuyeân xöôùng vi dieäu baäc nhaát. Voâ löôïng a-taêng kieáp quaù khöù

*Cuõng töøng hoûi nghóa lyù nhö vaäy* Ñöôïc laøm ngöôøi thaân Ñaáng Cöùu Theá Nay ñaõ chöùng quaû noùi cho con.

*Daï-xoa, La-saùt, Roàng, Baøn-traø*

*Chieâm ngöôõng Löôõng Tuùc Toân toái thaéng* Taát caû cung kính ñöùng chaép tay

*Ñeàu hoûi Theá Toân vì sao cöôøi.* Nhieàu chuùng Boà-taùt ñeàu vaân taäp Thaàn thoâng ñaày ñuû, nhieàu öùc coõi Taâm Nhö Lai sinh Toái tröôûng töû

*Taát caû cung kính ñeàu chaép tay.* Ñaïo Sö Theá Toân chaúng duyeân côù

*Tröôïng phu toái thaéng hieän mæm cöôøi* Ngoân ngöõ vi dieäu, aâm thanh troáng Vì nhaân duyeân gì hieän mæm cöôøi?

*Boà-taùt Höông Töôïng phöông Ñoâng ñeán* Töø theá giôùi cuûa Phaät A-suùc

*Voâ soá chuùng Boà-taùt vaây quanh* Vì hoûi Thích-ca neân ñeán ñaây Laïi nöõa, Dieäu theá giôùi An laïc Boà-taùt Quaùn AÂm, Ñaïi Theá Chí Voâ soá chuùng Boà-taùt vaây quanh

*Ñeán hoûi Löôõng Tuùc Thích Sö Töû.* Voâ löôïng öùc choã Phaät quaù khöù Cuùng döôøng voâ bieân caùc Nhö Lai Gioáng nhö soá caùt trong bieån caû Vì haønh thaéng Boà-ñeà voâ thöôïng. Choã taát caû chö Phaät khen ngôïi Coâng ñöùc Boà-taùt ñaõ cöùu caùnh

*Möôøi phöông theá giôùi ñeàu nghe bieát* Vaên-thuø-sö-lôïi ñöùng chaép tay.

*Du haønh qua voâ soá coõi Phaät* Ñeä töû lôùn nhö vaäy khoù thaáy Coâng ñöùc Phaät töû ñaõ kheùo hoïc

*Taát caû chaép tay ñöùng cung kính.* Caên, khí toái thaéng khoâng ai baèng Baäc ñieàu phuïc nhu nhuyeán nhö vaäy Thoï trì taát caû taïng Phaät phaùp

*Xin Phaät tuyeân thuyeát lôøi hoøa dieäu.* Theá Toân Ñaïo Sö ñaâu voâ côù

*Tröôïng phu toái thaéng hieän mæm cöôøi* Tieáng troáng vi dieäu xin dieãn thuyeát Vì nhaân duyeân gì hieän mæm cöôøi?

*Caâu sí, chim yeán, ngoãng, khoång töôùc* Tieáng roáng Ngöu vöông nhö saám seùt Xin phaùt nhaïc trôøi aâm tuyeät dieäu

*Cuùi mong dieãn thuyeát tieáng theâm vui.* Kheùo taäp Töø bi lìa caùc loãi

*Trí tueä hieän tieàn ñoaïn ngu si* Hieåu nghóa chaân thaät lìa vaên töï Trong traêm ngaøn kieáp ñaõ tu trì.

*Quyeát ñònh khoâng tòch bieát caùc höõu* Hieån baøy caùc cuù nghóa khoå dieät Phaù hoaïi taát caû trí ngoaïi ñaïo Khoâng voâ chuùng sinh vaø thoï maïng.

*Chö Phaät tu haønh traêm ngaøn haïnh* Traêm ngaøn thöù phöôùc ñeå trang nghieâm Traêm ngaøn chö Thieân ñeàu khen ngôïi Traêm ngaøn Phaïm thieân cuõng nhö vaäy. Daï-xoa, La-saùt ñeàu tònh taâm

*Ma-haàu, Kim sí, Roàng hoan hyû*

*Mieäng thöôøng tuyeân thuyeát khoâng chöôùng ngaïi* Choã khôûi cuûa nghieäp quaû tònh dieäu.

*Taát caû chö Phaät ñaõ dieät ñoä* Cuøng vôùi hieän taïi, ñôøi vò lai

*Roõ bieát taát caû khoâng chöôùng ngaïi* Töø choã sinh ra caùc coâng ñöùc.

*Ñaïi haûi, ñaïi ñòa vaø caùc nuùi* Taát caû thaûy ñeàu saùu chaán ñoäng

*Chö Thieân, Tu-la, Roàng, La-haàu* Raûi caùc hoa höông raát thaéng dieäu. Ñoaïn tröø tham, saân vaø hoân, maïn Lieãm thuùc taâm yù ñeàu thanh tònh AÂm thanh tòch tónh, goïi voâ töôùng Ñaïi Thaùnh, sö töû roáng nhö vaäy.

*Ñaày ñuû bieän taøi, danh xöng lôùn* Nôi maét nôi phaùp kheùo bình ñaúng Theá gian ai baèng, ai qua noåi

*Cuùi mong Ñaïi Bi noùi nghóa cöôøi?* Caâu sí, Taàn-giaø vaø Khoång töôùc Maïng maïng caùc chim, aâm thanh dieäu Cuøng luùc hoùt leân thaät khaû aùi

*Chaúng theå baèng moät aâm cuûa Phaät.* Troáng lôùn, chieâng vaøng, caùc troáng nhoû Tuø vaø, tieâu, saùo, ñaøn khoâng haàu

*Ngaøn thöù aâm nhaïc ñoàng taáu leân* Moät aâm cuûa Phaät cuõng hôn xa. Ngaøn thöù aâm nhaïc coõi trôøi hay Vaø tieáng ca hay caùc Thieân nöõ Hôïp laïi cuøng haùt, ngöôøi yeâu thích Moät lôøi cuûa Phaät cuõng hôn xa.

*Ñaïo Sö cuûa ñôøi duøng moät aâm* Tuøy söùc tín taâm hieåu khaùc nhau Taát caû ñeàu baûo Phaät vì mình

*Mong ñaïi Sa-moân noùi duyeân cöôøi?* Dieäu aâm thinh chö Thieân vaø Roàng Ca-laàu, Caøn-thaùt, Tyø-xaù-xaø

*Chuùng noù khoâng theå dieät phieàn naõo* Chæ aâm thanh Phaät hay ñoaïn tröø.

*Tuy laïi khôûi aùi taâm, khoâng nhieãm*

*Haønh Töø lieàn ñöôïc lìa loãi saân* Hay sinh trí tueä, lìa ngu si

*Ngöôøi ñöôïc nhö vaäy, lìa caùc caáu.*

*Tieáng Phaät khoâng thoaùt ra ngoaøi chuùng* Hay ñoaïn traêm thöù caùc nghi ngôø

*Vôùi aâm thanh aáy khoâng cao, thaáp* Dieäu aâm Maâu-ni tòch bình ñaúng. Giaû söû coõi ba ngaøn tan naùt

*Moät nieäm bieån caû ñeàu khoâ caïn* Trôøi, traêng coù theå rôi xuoáng ñaát Theá Huøng hoaøn toaøn khoâng noùi doái. Saùu möôi loaïi ngöõ ngoân thanh tònh Tieáng roáng raát hay, khoâng sôï haõi Tieáng Phaïm Nhö Lai xin noùi cho Tòch Tónh nhaân gì hieän mæm cöôøi?

*Taát caû quaàn sinh trong ba coõi* Coù theå roõ bieát vieäc laøm aáy Quaù khöù, hieän taïi vaø vò lai

*Xin Nhaân Toân noùi vì sao cöôøi?* Taát caû Nhö Lai, Baäc Ñaïi Bi

*ÔÛ trong caùc löïc ñöôïc cöùu caùnh* Nhan saéc Nhö Lai nhö traêng raèm Ñaâu phaûi voâ côù hieän mæm cöôøi?

# Ngay khi aáy Ñöùc Theá Toân noùi baøi keä tuïng ñeå traû lôøi Ñaïi Boà-taùt Di-laëc:

*Ñuùng nhö Ñoàng töû Nguyeät Quang aáy* Taùn thaùn Nhö Lai khoâng ai baèng Taùn thaùn Nhö Lai nhö vaäy roài

*Sau laïi vì ñôøi ñöôïc khen ngôïi.* Ngaøy xöa ôû thaønh Vöông xaù naøy Ñaõ töøng xem thaáy nhieàu öùc Phaät Nôi choã Phaät aáy thöôøng thöa hoûi Ñònh tòch dieät, thaéng dieäu nhö vaäy. Khi tu haønh ñaïo haïnh Boà-ñeà Trong taát caû ñôøi laøm con ta Thöôøng hay ñaày ñuû voâ ngaïi bieän

*Thöôøng haèng an truï nôi phaïm haïnh.* Ngöôøi aáy luùc ñôøi cuoái, haõi huøng Chæ coù Di-laëc môùi chöùng bieát

*Trong taát caû thôøi truï phaïm haïnh* Hay phaân bieät roäng Tam-muoäi naøy. Muoán caàu Tam-muoäi thuø thaéng naøy Khen ñaïo ñang haønh, seõ ñaït ñöôïc Voâ löôïng öùc Phaät ñeàu nhieáp thoï Cuùng döôøng Ñaïi Ñaïo Sö toái thaéng. Ta ôû trong trí neân kyù thuyeát

*Nôi haïnh thuø Thaéng Nguyeät Quang naøy* ÔÛ thôøi cuoái cuøng, khoâng chöôùng ngaïi Nôi phaïm haïnh aáy vaø thoï maïng.

*Bieát ñöôïc ngaøn öùc caùc Nhö Lai* Nhö xem quaû xoaøi trong baøn tay Laïi traûi qua haèng sa soá aáy

*ÔÛ ñôøi vò lai tu cuùng döôøng.* Chö Thieân vaø Roàng coù taùm öùc Chuùng Daï-xoa coù baûy ngaøn öùc

*Vò lai cuùng döôøng Löôõng Tuùc Toân* Boïn hoï ñeàu coù theå hoä giuùp.

*Ñöôïc nghe thoï kyù nhö vaäy roài* Hoan hyû, yeâu thích ñeàu sung maõn Nguyeät Quang bay cao baûy Ña-la Ñöùng treân hö khoâng, lôøi hy höõu: OÂ hay, Phaät noùi khoâng gì hôn

*An truï trí giaûi thoaùt thaàn thoâng* Nhôø an truï thaéng trí quyeát ñònh Taát caû dò luaän khoâng theå phaù. Xa lìa hai beân, chöùng giaûi thoaùt

*Quaùn saùt söï vieäc, khoâng ñaém tröôùc* ÔÛ trong ba coõi, trí voâ ngaïi,

*Hoaøn toaøn khoâng coù caùc hyù luaän.* Taát caû hyù luaän maø khoâng nhieãm Giaùc quaùn caùc kieán ñeàu ñoaïn tröø Kheùo tu nôi ñaïo, khoâng nöông töïa

*Khoâng bò ngöôøi phaù, khoâng choáng ngöôøi.* Laïi nôi ba coõi khoâng nöông töïa

*Ñoaïn tröø caùc keát, haønh thanh tònh* Daây aùi troùi buoäc ñeàu xa lìa

*Caùc höõu töông tuïc ñeàu dieät saïch.* Hieåu roõ töï theå taùnh phi höõu Thuyeát phaùp ly ngoân ñeàu bieát roõ Keû voâ trí nôi ñieân ñaûo aáy

*Nhö sö töû roáng baét daõ can.*

*Nay Phaät vì hieän Dieäu phaùp taïng* Con nay ñaït ñöôïc Dieäu baûo tuï Ñoaïn tröø taát caû caùc ñöôøng aùc

*Nay con ñöôïc ñònh Phaät khoâng nghi.* Saéc vaøng traêm phöôùc, tay trang nghieâm Xin ñem tay baùu xoa ñaàu con

*Ñoái vôùi trôøi, ngöôøi tröôùc ñaïi chuùng* Cuùi mong Nhaân Toân quaùn ñaûnh con. Con nhôù quaù khöù luùc tu haønh

*Nôi côø sö töû trong Phaät phaùp*

*Nôi coù Tyø-kheo raát thoâng dueä* Teân goïi Hieàn Thí laøm Phaùp sö. Con laøm vöông töû, teân Hieät Tueä Thaân gaëp beänh khoå raát nguy khoán Luùc ñöùc Hieàn Thí laøm Phaùp sö

*Nhu nhuyeán, ngay thaúng, ñaày ñöùc toát.* Naêm traêm löông y, khoâng giaûm thieåu Thaûy ñeàu ñi ñeán trò cho con

*Quyeán thuoäc, thaân thích ñeàu saàu lo.* Baáy giôø Ñaïi Sö nghe con beänh

*Lieàn ñeán choã con maø thaêm hoûi* Hieàn Thí lieàn sinh taâm xoùt thöông Vì con maø thuyeát Tam-muoäi naøy. Con ñöôïc nghe Tam-muoäi naøy roài Khoâng caàn cuûa caûi, taâm öa thích Nhôø roõ bieát theå taùnh caùc phaùp Luùc aáy beänh khoå lieàn tieâu tröø.

*Tyø-kheo thöïc haønh haïnh Boà-ñeà*

*Ñöôïc thaønh Phaät ñaïo hieäu Nhieân Ñaêng* Khi xöa ta, vöông töû Hieät Tueä

*Nhôø Tam-muoäi naøy tröø khoå naõo.* Do nhaân duyeân aáy neân ñoàng töû Ta nhôù vieäc naøy neân daën ngöôi Nhaãn söï maéng nhieác vaø huûy nhuïc Thoï trì, ñoïc tuïng ñònh nhö vaäy.

*Tyø-kheo maït theá coù voâ löôïng* Phoùng daät, phaù giôùi nhieàu keo kieát Ñaém tröôùc y baùt, öa laøm aùc

*Khôûi taâm baøi baùng Tam-muoäi naøy.* Taät ñoá, khinh thaùo, thaû caùc caên Soáng nhaø theá tuïc vì tham lôïi

*Thöôøng nöông quaùn Soå töùc kieám soáng* Neân hoï huûy baùng Tam-muoäi naøy.

*Buoâng tay, duoãi chaân, maëc tình laùo* Ñi chaïy noùi cöôøi töï ngaém boùng Baïn beø muùa tay, tuøy theo ñöôøng ñi Neáu vaøo tuï laïc hieän töôùng laï.

*Nhö vaäy chaúng hôïp nghi thöùc ngöôøi* Ngaøy ñeâm ñam meâ nôi ñoàng nöõ

*Nôi saéc, thanh aáy, thöôøng ñaém tröôùc* Daïo chôi thoân aáp hieän töôùng naøy.

*Taâm thöôøng öa thích söï aên ngon* Cöôøi ñuøa, ca muùa vaø aâm nhaïc Mua baùn ñoåi chaùc thöôøng caàu lôïi Öa thích uoáng röôïu vaø côõi ngöïa.

*Ham theâm caát chöùa nhieàu aåm thöïc* Cheát roài ñoïa laïc ba ñöôøng aùc Chuyeân lo khai khaån vaø caøy ruoäng Baûo trì töï kyû nôi truù xöù.

*Nghe ngöôøi khaùc daïy, truyeàn thô tín* Vöùt boû giôùi caám vaø oai nghi

*Thaân caän baïch y, traùi lôøi Phaät* Huûy phaù caám giôùi, truï aùc ñaïo.

*Laøm Phaät thöôøng khoâng khen ngôïi nghieäp* Ñoù laø löôøng caân, hay löøa doái

*Taïo taùc caùc nghieäp aùc nhö vaäy* Vì aùc haïnh naøy, ñoïa aùc ñaïo.

*Coù nhieàu cuûa caûi vaøng vôùi ngoïc* Vöùt boû ngöôøi thaân maø xuaát gia Khoâng theå an truï tu tònh giôùi

*Trôû laïi mua baùn, taïo nghieäp xaáu.* Traâu, ngöïa, ñöïc maùi cuøng tröùng söõa Chæ yû tieàn, luùa laø hôn heát

*Vì sao xuaát gia, caïo raâu toùc*

*Maø khoâng giöõ giôùi vaø nghi thöùc?* Thôøi quaù khöù ta haønh Boà-ñeà

*ÔÛ trong ngaøn kieáp tu khoå haïnh* Ñeå caàu ñònh tòch dieät nhö vaäy Ngöôøi ngu nghe vaäy lieàn cheâ cöôøi.

*Haønh phi phaïm haïnh thích noùi doái* Thöôøng tham lôïi döôõng rôi aùc ñaïo Maëc aùo phaïm haïnh ñeå doái ñôøi Huûy baùng giôùi, ñònh, noùi phi phaùp. Ñaây, kia thay nhau cuøng phaù hoaïi

*Khoâng theå ñuùng phaùp caàu lôïi döôõng* Chæ muoán tìm loãi laàm cuûa nhau Cheát roài ñoïa laïc ba ñöôøng aùc.

*Trong traêm ngaøn ngöôøi khoâng ñöôïc moät* Laø ngöôøi coù theå truï nhaãn nhuïc

*Beø ñaûng, ñaáu tranh, voâ löôïng ngöôøi* Vöùt boû nhaãn nhuïc, thöôøng giaän nhau. Ñeàu töï xöng taùn laø Boà-taùt

*Muoán tieáng taêm mình lan caùc nöôùc* Neáu ñöôïc hö danh töï vui möøng

*Coøn khoâng kheùo laøm, huoáng chi ñaïo!* Ta töøng khoâng nghe cuõng khoâng thaáy Ngöôøi duïc laïc khoâng coù tònh haïnh Baøi baùng phaùp naøy, khoâng haâm moä Sao theå ñaït ñöôïc ñaïo Boà-ñeà?

*Khoâng möu sinh, neân xuaát gia*

*Khoâng caàu taát caû Boà-ñeà phaät* Ngöôøi ngu an truï trong ngaõ kieán Nghe noùi voâ ngaõ lieàn kinh sôï.

*Ñaây, kia cuøng nhau haèng tranh luaän* Ngaõ maïn, töï cao, xaâm laán nhau

*Töï cho mình ñuùng, ngöôøi khaùc sai* Thöôøng laøm baát thieän, voïng hoan hyû. Thaønh töïu caùc coâng ñöùc tònh giôùi

*An truï taâm Töø, haønh nhaãn nhuïc*

*Ñieàu phuïc, nhu nhuyeán vaø thuaàn thieän* Nhöõng thieän nhaân aáy ñeàu bò khinh.

*Neáu ai ñöông lai khôûi taâm aùc* Heát söùc choáng laïi ñieàu baát thieän

*Öa thích ñaáu tranh, laøm phi phaùp* Boïn hoï luùc ñoù ñöôïc cuùng döôøng. Ta nay cuøng kheùo khuyeân baûo oâng Vôùi ta oâng neân sinh tònh tín

*Choã Nhö Lai aáy ñaõ thuyeát giaùo* Boïn ngöôøi aùc aáy chôù thaân caän. Keû laém tham aùi vaø saân nhieàu Ngöôøi nhieàu ngu si vaø hoân maïn

*Khoâng hoå, khoâng theïn, khoâng ñieàu phuïc* Vôùi hoï, oâng mau khôûi söùc nhaãn.

*Nay ta ñaõ noùi voâ löôïng ñöùc* Tyø-kheo nôi ñoù khoâng an truï

*Ñaâu phaûi mieäng noùi, ñöôïc Boà-ñeà* Caàn phaûi kieân coá laøm môùi ñöôïc.

# 